



# 学 中 文

增刊

2015年9月

# 希林芝北中文学校

# 校报

编辑：许唐 孙映溪 李魁林



学校网站:

## School Board of Directors

Position	Name	Email address
Chairperson	Ms. Sharon Guan	<a href="mailto:chairpersonbod@xilinnschinese.org">chairpersonbod@xilinnschinese.org</a>
Director	Mr. Kehang Wu	<a href="mailto:kehang.wu@gmail.com">kehang.wu@gmail.com</a>
Director	Ms. Sabrina Zhu	<a href="mailto:sabrina_zhu@yahoo.com">sabrina_zhu@yahoo.com</a>
Director	Mr. Nello Lucchesi	<a href="mailto:nello@OctoberGroup.com">nello@OctoberGroup.com</a>
Director	Ms. Juan Hu	<a href="mailto:hujian05@gmail.com">hujian05@gmail.com</a>

## School Executive Committee

Position	Name	Email & Phone
Principal	Ms. Sujie Man (满素洁)	<a href="mailto:principal@xilinnschinese.org">principal@xilinnschinese.org</a> 224-338-9567
Associate Principal	Mr. Zeqiang Sun (孙泽强)	<a href="mailto:passociate@xilinnschinese.org">passociate@xilinnschinese.org</a> 847-924-1852
Assistant Principal + Accountant	Ms. Wendy Mei (梅文姬)	<a href="mailto:accountant@xilinnschinese.org">accountant@xilinnschinese.org</a> 847-920-8212

封面题字：特别感谢书法班 万兆愚老师 提供的封面“学中文”题字

编辑：许唐 (Tony Xu) New Trier 十一年级学生。从二年级开始就在希林中文学校学习中文，作文“明天的世界”荣获第十六届华人学生作文大赛一等奖。Tony 喜欢音乐绘画，也积极参与中文学校的义工服务。

# 希林芝北中文学校 20 年历史回顾



满素洁 孙泽强

1995 年 3 月，希林芝北中文学校第一次理事会在宁卿和程启秀位于 SKOKIE 的家中召开。六位发起者宁卿，陈捷，徐英，何莉莉，王丽雅，阎鹏一起讨论了希林芝北中文学校的建立和运作。宁卿出任第一届校长。同年四月有两个班正式开课，共有二十位学生。于星期日借用宁卿所在西北大学化学系的教室上课。

1997 年，西北大学教授顾利程出任校长。顾利程教授恐怕是任期最长的校长，他一直为中文学校奉献他的时间和精力直到 2004 年。2004 年，西北大学教授郑建国出任校长。后来，郑建国搬离芝加哥。2006 年秋季，西北大学教授曹简出任校长。2006 年 8 月，曹简任校长、章时任副校长时，中文学校改名为希林西北大学中文学校。后来，中文学校搬离西北大学，我们又租了新校舍：OAKTON COMMUNITY COLLEGE。2008 年 8 月，西北大学教授陈卫出任校长，章时仍然担任副校长。这一年，学校改名为希林芝北中文学校，也是在这一年，学校制定了 Bylaw，选出了第一届校董事会，使办学进一步正规化。学校注册学生稳步增长。2012 年章时卸任校长，同年秋天，郭新明任校长。2014 年，郭新明卸任，由副校长满素洁担任校长至今。

现在希林芝北中文学校已经形成了一支优质、多学科的师资队伍。多位教学经验丰富、教学成果突出的中文教师被评选为海外华文优秀教师。他们带领学生参加多次海外华人学生作文大赛，很多学生在比赛中都夺得第一名。此外，希林芝北中文学校还设立了奥林匹克数学、SAT、ACT 数学、画画、中国舞蹈、太极拳、中国功夫、国画和国际象棋等副课。在美国奥林匹克数学竞赛中，学生多次获奖。2015 年，希林芝北中文学校由五名少年组成的国际象棋队赢得了全国比赛 8 岁组第一名。

现在希林芝北中文学校共有约四百位学生。学校办学一直坚持以出色的教学品质为第一目标，从而吸引了周边越来越多渴望学好中文的家长和学生慕名前来，为学校奠定了良好的口碑和声誉。



2015 春季家长会。特邀嘉宾：前校长章时，前 BOD 主席钟琪和前家长甘允中(Yvette Stinehart)



满素洁校长在 2015 年学校年度 BBQ 以及庆祝中文学校建校 20 周年上讲话



西北大学教授前校长顾利程在 2015 年学校年度 BBQ 以及庆祝中文学校建校 20 周年上讲话

## 二十年校庆随笔

汤伟丽

岁月如梭，时光荏苒。转眼间我已经在海外中文学校任教 20 余年。尽管这期间由于工作的调动，从一座城市搬迁到另外一座城市，但是教中文却从未停止过。从刚开始送孩子去学中文，到慢慢自己也融入了这个大家庭，像大多数生活在海外的中国家庭一样，周末去中文学校也已成为了我们生活中重要的一部分。虽然繁忙，却很充实；虽然辛苦，却别有一番乐趣。看着孩子们在健康的成长，看着孩子们的中文在一天天进步着，我由衷的为他们感到高兴。从‘上’‘下’‘口’‘目’开始教起，一直到今天看到许多孩子学有所成；看到他们交出的那一份份满分的中文 AP 试卷；看到他们在海外世界华人学生作文大赛上获奖的那一篇篇可圈可点感动了无数人的文章，我觉得这么多年在孩子们身上付出的心血，值了！

记得从 2006 年下半年开始，有一段时间，几乎我每天下班回到家都可以接到当时在任的章时付校长的电话，他希望我和我先生能加入到希林西北中文学校（希林芝北中文学校的前身）来。当时周日我们在另一所学校教书，由于时间上的冲突，很为难，加之对这所学校了解甚少，所以刚开始婉言谢绝了章时付校长的好意邀请。但最终还是被章时付校长的敬业精神所感动，在他的再三邀请下我们于 2006 年年底加入了我校的教师团队。实践证明，这个决定是正确的，因为希林芝北中文学校拥有一支有着丰富教学经验和实力的优秀教师组成的强大队伍和一支强有力的领导班子！

为了探索最有效的教学方法，在曹简校长和章时副校长的积极努力和推动下，2006 年 12 月学校委托我举办了一期《马立平中文》教材讲座，在会上我介绍了如何使用《马立平中文》教材，把《马立平中文》和《暨南中文》进行了详细对比，让家长们自己去选择他们认为合适的教材，结果正像我们所预料的一样，大多数家长支持使用《马立平中文》教材，但仍有少数人持不同意见。学校领导班子顶着重重压力，从 2007 年 1 月开始使用《马立平中文》教材，同时仍然开设《暨南中文》，为了使家长和学生交换教材过程中有个平稳过渡。

---

我校原有的周日中文学校课时是 9:30am-3:50pm，每个年级每个班的教学进度都有所不同。考虑到学生们上课时的有限精力，家长们的宝贵时间，为了有利于外校学生的转入，在 2007 年我向曹简校长和章时副校长提出了 2 点建议：

1) 调整周日的中文学校上课时间

2) 把每个年级中不同的教学进度实行统一规范，一年上完一本教课书。

学校领导班子经过认真的调查研究和讨论，和家长们商议后，于 2007 年 9 月将课程时间安排表改成 12:00-3:50pm。学校坚持教学理念，统一了教材，规范了教学大纲。根据家长和学生们的要求，在同年暑期学校增设了不同程度的中文补习班。通过这个暑期班，使更多的家长了解到了《马立平中文》尽管词汇量比较大，但很多生词是反复在课文中出现和使用的，这样才能使学生们去更好地掌握和运用这些生词。许多原本持反对意见的家长和老师消除了顾虑，也开始接受新的教材了。在学生、家长、老师和学校的通力合作下，各年级各班的教学井然有序，从《暨南中文》平稳过渡到《马立平中文》仅仅用了 7 个月的时间，学生的学习效果明显提高，从而激发了大家学中文的积极性，收到了各方面的一致好评。我校在 2007 年 9 月新学年学生注册的人数比 2006 年几乎翻了一番！

希林芝北中文学校建校从无到有；从初具规模到系统规范；从十几个学生的艰难起步到现有四百多名学生。经过风风雨雨的磨练，今年学校步履稳健地踏进了建校的第二十个年头！在此，请允许我代表大家感谢那些热心参与和乐于奉献、帮助、支持和鼓励我们的学生和家长们；感谢那些辛辛苦苦，不计报酬的历届校委会和董事会的成员们；感谢那些为传播中国文化而辛勤耕耘的老师；感谢那些为我们学校付出爱心和耐心的义工和工作人员！

现任满素洁校长和孙泽强副校长更加注重和培养教师的教学质量，在对老师严格要求的同时倾听老师们的意见，并及时将家长的反馈和老师们分享。我校的口碑在芝加哥地区越来越好，学校规模在不断壮大。中文课从学前班一直开到 10 年级，副科班有更多的选择，今年在校学生人数是转换成《马立平中文》系统前的近五倍。

非常感谢中文学校给我提供了这样一个教学平台，我希望希林芝北中文学校越办越红火！我希望能继续和孩子们在快乐中去享受中文的学习，在学习中和他（她）们一起经历成长！谢谢大家！



---

希林芝北中文学校的老师们，家长们，同学们：

您们好！

还记得二零零九年五月中文学校首次举办董事会的选举，我非常荣幸地当选并担任第一届董事会主席，也给了我机会参与学校的实体运作，才深深体会办理中文学校校务是一件多么不容易的事，举几个例子：没有校长和校委会班子的辛勤劳动，注册网站不会自动更新，上百份的课本不会从加州跑来个位家长和学生的手里；没有老师们的苦心教学，学生们不会有高昂的学习意愿；没有值班家长们的认真负责，就难有干净整齐的校舍环境。经过了这些年，中文学校不但继续办得有声有色，还更上一层楼地更新校务运作，增加了不少才艺课程，实务讲座，和校内校外的各种竞赛，这是大家有目共睹的成果。在此，感谢历届校长和校委会的无私奉献，老师们的辛劳付出，校董事会的热心参与和各位家长的配合督促，希望大家齐心协力，让中文学校的孩子们都以“懂汉语”为他们最自豪的本事。祝愿希林芝北中文学校 20 岁生日快乐！

前校董事会主席 钟琪

## 湖畔载誉——希林芝北中文学校欢庆成立 20 周年

### 潘睿

希林芝北中文学校 (<http://xilinnschinese.org>) 于 8 月 22 日 中午在密歇根湖畔风景如画的 Gillson Park (Wilmette) 举办了一年一度的烧烤野餐会暨建校 20 周年的庆祝活动。活动中人头攒动，欢声笑语，处处洋溢着欢乐的气氛。

希林芝北中文学校创办于 1995 年，是芝加哥北郊第一所有中国大陆学人开办的教授中文拼音、简化字的周末中文学校。建校 20 年来，学校取得了蓬勃发展，形成了以精良的教师队伍为根基，优秀的管理团队做支撑的教学管理体系。该校校长满素洁表示该校的办学一直坚持以出色的教学品质为第一目标，从而吸引了周边越来越多渴望学好中文的家长和学生慕名前来，为该校奠定了良好的口碑和声誉。

西北大学中国语言文学教授顾利程曾在中文学校担任多年校长，作为嘉宾他被请到了二十年校庆现场，顾教授表示该校 20 年的成功发展经过了几代人的辛勤努力。从创办初期的十几名学生和一位老师到目前多学科多元化教学和来自大芝加哥地区数百名学生，每一步的发展都倾注了校领导、教师和各位工作人员的心血。他在给中文学校现任校长满素洁的电邮中说：“希林取义于希望之林。当年种下的小树已经成才当年学校的学生已经成家立业，在各行各业里面发扬祖国文化，保持汉语水平，促进中美文化交流上做着贡献。这需要当年的我们，现在的你们一代代希林人的无私奉献。”

而该校第一代中文教师也是海外华文教师获奖者的陈婕老师表示即使在办学之初学生少之又少的情况下，该校对任课教师的选择也非常严格。没有教育背景的人几乎很难成为该校教师。现在该校已经形成了一支优质、多学科的师资队伍。多位教学经验丰富、教学成果突出的中文教师被评选为海外华文优秀教师。他们带领学生参加多次海外华人学生作文大赛，很多学生在比赛中都夺得第一名。此外，该校还设立了奥林匹克数学、SAT、ACT 数学、画画、中国舞蹈、太极拳、中国功夫、国画和国际象棋等副课。在美国奥林匹克数学竞赛中，该校学生多次获奖。

在这次学校庆典活动中，芝加哥 UIC 中文学校的校长何振宇作为嘉宾应邀在会上发言，他回顾了中文学校发展成长的艰苦历程和海外华人孩子学中文的不宜。他的讲话给很多家长耳目一新的结果，很多人都不知道中文学校过去艰苦的发展历史。

在野餐环节，既有高大上的海参色拉，又有拉面、豆腐丝及各类烧烤美味和水果供大家品尝。在野餐后的趣味活动中，学校组织者可谓摸透了孩子们的心思，设计了各种活动。孩子们跳的跳、跑的跑，乐趣无穷！本次活动，该校得到了美国许氏参业集团瑞金养生特许代理 TINA WANG、林丽红牙齿矫正 (PLAZA ORTHODONTIST: <http://www.plazaorthodontics.com/>) 以及凤凰豆类食品制造厂 (PHOENIX BEAN, LLC) 的大力赞助。最后该活动在一片欢乐的气氛中圆满结束。祝愿该校再次创造另外一个辉煌的二十年。

---

## 二十年春华秋实，继往开来再创辉煌

— 陈捷

希林芝北中文学校自1995年创办以来已经走过了二十年的历程。二十载栉风沐雨，二十年春华秋实。那是一个不寻常的岁月。

20年前，在第一任校长化学博士宁清的倡导下，西北大学的几个华人家庭聚在一起讨论子女学中文的问题，会议成立了一个中文学校，先组织起一个中文班就在宁清的化学实验室开课了。作为当时第一个中文教师，第一次上课时的学生仅有十来人。在希林协会创办人杨八林和何振宇的帮助下，宁清向政府注了册，借到了西北大学的教室，希林西北大学中文学校正式诞生了。

此后，完善各项规章制度，学校迅速发展，学生人数不断增加。生源不仅来自大陆学人家庭，也吸引了周边地区的华裔家庭和非华裔家庭。西北大学亚裔语言系主任-顾利程教授是任职最长的校长。当时他招聘教师条件苛刻。没有教学经历的不考虑，甚至对来注册的学生也不是来者不拒。西北大学中文学校也因此-追求教学的高质量，而树立起自己的形象，赢得了良好的声誉。

从2009年起，西北大学不再为我们提供教室了，中文学校必须搬家，校领导们踏破铁鞋、磨破嘴皮，终于找到了现在的新校舍- Oakton Community College，学校更名为希林芝北中文学校。

学校稳定在 Oakton 以后，各个方面有了长足的发展，学生人数达到了建校以来历史的最高，理事会的权力和家长的值班制得到了规范化，建立起了高效运营的财务管理方式，学校的整体运作不断高效率，设置的课程逐年丰富，师资力量具有实力，学校为教师提供了安心的教学氛围；为家长服务的项目深受欢迎。我们的学校正在健康地稳步地发展。中文学校一路走来凝聚着历届校长及他们的团队的心血和汗水。历届校长都是优秀的专业人才，他们在本职工作之余，把热忱与智慧，时间与精力献给了海外的中文教育，历史不会忘记他们的功劳和无私的奉献。

20年来，我们学校从起步到扩大规模，到提升质量，离不开家长的自愿服务，离不开我们的后盾-中国领事馆及华人社团的支持与帮助，大家不解努力共同缔造了这么一个华夏文化的园地。作为中文学校成长的见证人，我高兴地看到我们的学生在其升学、就业中获益于在中文学校学到的知识，这是对我们辛苦付出最好的回报。作为中文学校大家庭的一员，我亲身感受到了中文学校在华人新移民奋斗及海二代成长过

程中所扮演的不可忽视的角色；我亲身经历了校委会和理事会成员们的劳心伤神和无私的付出；亲眼看到家长们为学校出钱出力的义务工作，我自己就得到无数家长的鼎力配合和热情的支持；我也亲身经历着老师们默默的辛勤耕耘。——这些就是中文学校得以延续和发展的强大的精神力量。

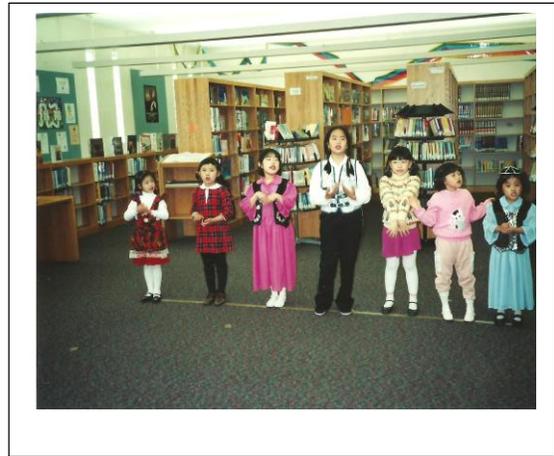
我与中文学校有缘情深，20多年前，刚到美国时差还没倒过来，就被杨八林何振宇发现，便重操旧业直到今天。似乎轻车路熟，但我觉得总面临挑战。如何解决多数学生对中文没兴趣被动学习的问题，如何突破识字关的这个瓶颈？我一直为这个老生常谈的课题纠结。华裔是学生是中文学校的主体，他们更习惯和喜欢美国学校学外语的方法。这继承语怎样教？怎样才能吸引学生？目前新的教学模式不断地涌现，云技术、多媒体软件运用于中文教学。究竟哪些东西真正适合周末中文学校呢？孩子不喜欢学中文，我们不能怪他们，也不能怪大环境。我们无法改变大环境。

国内学英文也没有大环境，不是有那么多人学成功的吗？关键是他们有内驱动力——要走向世界。我们的学生有学中文的动力吗？这就要求我们教师和家长做些什么，做得更好更适当。作为老师，我们必须不断地学习，不断地改进教法，停止了学习，就停止了做个好老师的资格；对于家长，毋庸置疑，家长的远见和投入对孩子学中文起着极其重要的作用。我愿与大家共同努力，让我们的学生高效识字，尽早阅读，开拓思维，让每一个学生学有收获，学有所成，让家长不枉费辛苦，这是中文学校更上一层楼的基石，让我们共同来书写我们中文学校更美好的新篇章！

# 老照片



1990



1990



1990



2012

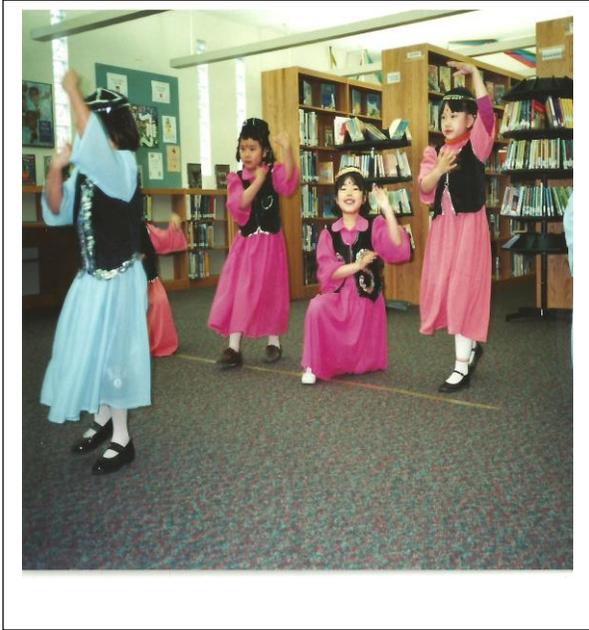


希林芝北和兄弟学校欢送杨国强总领事  
Xilin NS and sister schools (Farewell to Consul General Yang Guoqiang)

2013



2006



1990



2006



2006



2011



# 2015 年学校年度 BBQ 以及庆祝中文学校建校 20 周年



2015 夏令营



2015 夏令营



感谢以下广告商的慷慨赞助！

Platinum Circle Sponsors



Gold Circle Sponsors

<p>林丽红 Wilmette 牙齿矫正 ORTHODONTIST 免检查费 接受保险 plaza orthodontics 1625 Sheridan Road Invisalign (847)920-7248</p>	 <p>Lihong Lin DDS, MS, PhD</p>	<p>钢琴演奏与教育博士 资深钢琴教师, 丰富教学经验 学生获芝加哥钢琴比赛大奖 赵老师 (Vivian) (312) 545-1369 www.chicagopianostudio.com chicagopianostudio@hotmail.com</p>	<p><b>NorthShore</b> University Health System <b>Medical Group</b> Ying (Xiaoying) Hensel, MD 1515 Sheridan Road, Suite 31A Wilmette, IL 60091 (847) 920-2200</p>
--	--	--	---

RESIDENTIAL SALES AND BUYER REPRESENTATION

		
<p>Carmen Rodriguez 773-457-2495</p>	<p>REAL ESTATE SERVICES</p>	<p>Tony Rodriguez 773-457-2043</p>
<p> RESIDENTIAL BROKERAGE www.CarmenandTony.com</p>		

*Morton Grove*  
*Dental Associates*

**DENTISTRY**

DR. JAMES O. BERTINI  
PAGER: 847 • 529 • 1621  
DR. PETER J. GALDONI  
PAGER: 847 • 732 • 1790

9133 WAUKEGAN ROAD ♦ MORTON GROVE, IL 60053  
TEL: 847 • 470 • 0001 ♦ FAX: 847 • 470 • 0132  
www.mortongrovedentalassociates.com